



电热水器

ELECTRIC WATER HEATER

希丹外调温系列使用说明书
Operating Instructions

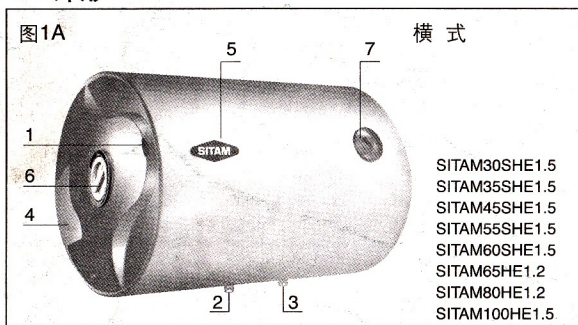
请仔细阅读本说明书并保存
专用号:HBRS0131

希丹外调温系列电热水器由意大利MTS集团以丰富的经验结合高科技精心设计, 产品领导世界潮流。它选用**钛金搪瓷内胆**, 并用镁棒作阳极, 更增加了使用寿命。高密度聚氨脂保温层, 保温性好, 热水器在达到设定温度后自动断电, 保温、节能效果最理想。希丹系列电热水器具有三个安全装置, 超高温时热保护器会自动切断电源, 加上绝缘电路和安全水阀的特别设计, 符合国际IEC电器标准及中国CCC强制安全认证。

感谢您购买希丹外调温系列电热水器, 它将使您的家庭生活更加美满。

一、热水器简介

1.1 外形

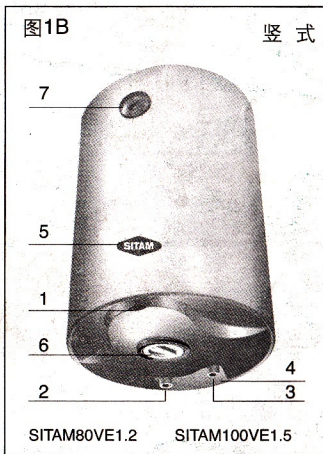


1. 加热指示灯罩 2. 热水出水管 3. 冷水进水管 4. 盖板
5. 希丹标牌 6. 调温旋钮 7. 温度计

1.2 用途与特点

希丹外调温系列电热水器是供家庭、企事业单位和服务业等用于淋浴、盥洗的电加热水装置, 是现代生活必备品。

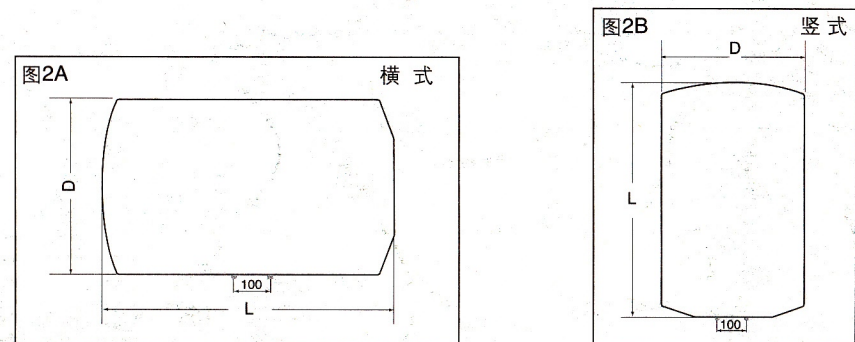
- 特点: 1. 钛金搪瓷内胆, 耐用、抗腐蚀
2. 水电分离加热管
3. 超温超压保护
4. 特大阳极镁棒, 防腐除垢
5. 产品系列齐全, 适应用户不同需求
6. 外调温型



| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| SITAM30SHE1.5 | SITAM35SHE1.5 | SITAM45SHE1.5 | SITAM55SHE1.5 |
| SITAM60SHE1.5 | SITAM65HE1.2 | SITAM80HE1.2 | SITAM80VE1.2 |
| SITAM100HE1.5 | SITAM100VE1.5 | | |

二、技术参数

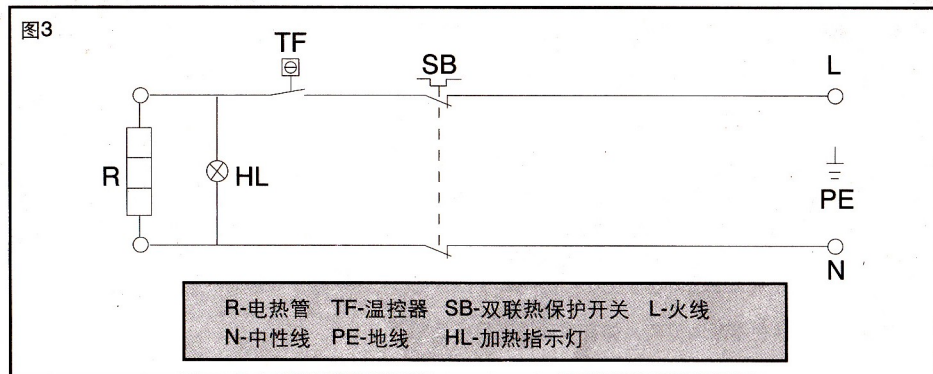
2.1 技术规格



| 型号 | 容积 (L) | 额定电压 (V) | 额定功率 (W) | 额定压力 (MPa) | 净重 (kg) | 直径 (mm) | L (mm) |
|-----------------------------|--------|------------|----------|------------|---------|---------|--------|
| SITAM30SHE1.5 | 30 | ~220V 50Hz | 1500 | < 0.8 | 15 | ø353 | 568 |
| SITAM35SHE1.5 | 35 | ~220V 50Hz | 1500 | < 0.8 | 16 | ø353 | 638 |
| SITAM45SHE1.5 | 45 | ~220V 50Hz | 1500 | < 0.8 | 17 | ø353 | 797 |
| SITAM55SHE1.5 | 55 | ~220V 50Hz | 1500 | < 0.8 | 19 | ø353 | 936 |
| SITAM60SHE1.5 | 60 | ~220V 50Hz | 1500 | < 0.8 | 21 | ø353 | 1005 |
| SITAM65HE1.2 | 65 | ~220V 50Hz | 1200 | < 0.8 | 21.5 | ø450 | 667 |
| SITAM80HE1.2 SITAM80VE1.2 | 80 | ~220V 50Hz | 1200 | < 0.8 | 22.3 | ø450 | 782 |
| SITAM100HE1.5 SITAM100VE1.5 | 100 | ~220V 50Hz | 1500 | < 0.8 | 26 | ø450 | 934 |

*型号中带V者为立式热水器, 带H者为卧式热水器
*具体功率见铭牌

2.2 电路图



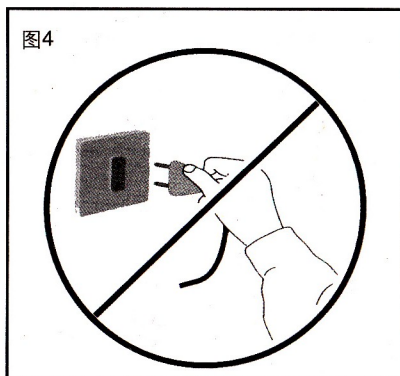
三、警告

国家标准中也许会对在浴室中安装电热水器提出某些限定条件。

默洛尼卫生洁具(中国)有限公司对用户不遵循本说明书的安装要求以及由于不正确的安装电热水器所引起的任何破损,不承担任何责任。安装必须由专业技术人员进行。

尤其需十分注意下列所述内容:

- 必须按照相应章节中的要求联接导线。
- 随机的安全阀必须完好无损且是未被其他相似零件替换过的。
- 安装过程必须由训练有素符合要求的人员进行, 膨胀螺钉必须固定牢靠。
- 检查供电电源的电压是否与铭牌上的指示值一致。
- 根据国家标准检查接地情况, 电源插座必须接有地线, 且接地必须良好, 地线和零线应严格分开。
- 不要使用任何插座变换器、电缆延长线以适应电加热器的插头尺寸, 也不要改用其他插头以适应插座(图4、图5)。
- 热水器应单独接线, 不要与其他电器共用一条线路。
- 热水器电源插座应安置在水喷淋不到的干燥处。
- 本热水器所用电源软线为专用软线, 如果损坏, 必须由专业技术人员用专用软线更换。



四、安装

4.1 如何将热水器安装到墙壁上

4.1.1 热水器安装位置及墙体要求

- 确保墙面能承受2倍于灌满水的热水器重量。
- 为减少热量的损失, 热水器应尽量安装在距离使用地点最近的地方, 并在周围至少留出50厘米的空间以供维护保养。
- 根据不同的墙体结构, 您可以选用其它型式的膨胀螺钉, 但一定要保证膨胀管伸入墙体承重层深度不小于40mm。

4.1.2 如何使用挂片安装热水器

- 下列产品使用挂片: SITAM60SHE SITAM65HE
SITAM80HE SITAM80VE
SITAM100HE SITAM100VE

- 先用比膨胀管直径小的冲击钻预钻孔, 然后用符合膨胀管直径的钻头用非冲击方式修整预钻孔直至达到预定尺寸。(图6)
- 用随机的内六角扳手和膨胀螺钉把挂片固定在墙上。
注意:当螺钉沉头贴住挂钩片使挂片不能自由摆动时, 请不要继续拧动螺钉。
- 将热水器靠在墙上, 然后慢慢地向下移, 直至挂钩片挂住安装支架。往下一拉, 确认热水器已栓牢。(图8)

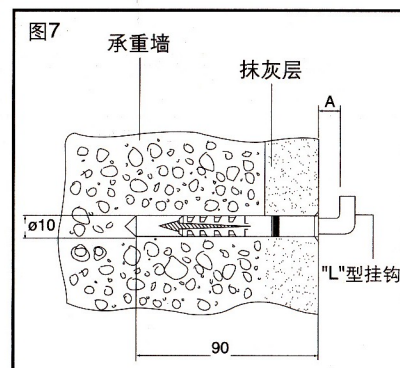
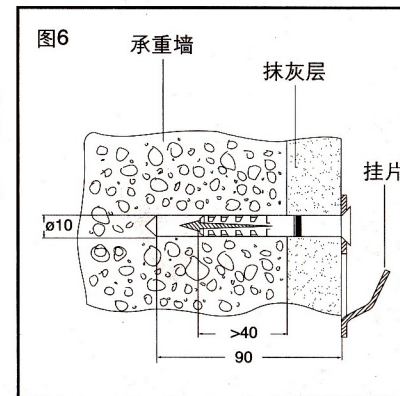
4.1.3 如何使用"L"型挂钩安装热水器

- 下列产品使用"L"型挂钩: SITAM30SHE SITAM35SHE
SITAM45SHE SITAM55SHE

- 先用比膨胀管直径小的冲击钻预钻孔, 然后用符合膨胀管直径的钻头用非冲击方式修整预钻孔直至达到预定尺寸。
- 插入膨胀管, 使用扳手或其它合适的工具将"L"型挂钩拧入膨胀管直至头部与墙面的距离为"A"(图7) 头部垂直向上, (距离A见下表)

| 型号 | A(毫米) |
|-----------------------|-------|
| SITAM30SHE SITAM35SHE | 7~10 |
| SITAM45SHE SITAM55SHE | 7~10 |

- 将热水器靠在墙上, 然后慢慢地向下移, 直至"L"型挂钩挂住安装支架, 往下拉一下, 确认热水器已栓牢。(图8)
- 如果墙体的抹灰层厚度超过15毫米, 您可以选用其它型式的膨胀螺钉, 以保证热水器的正确安装。

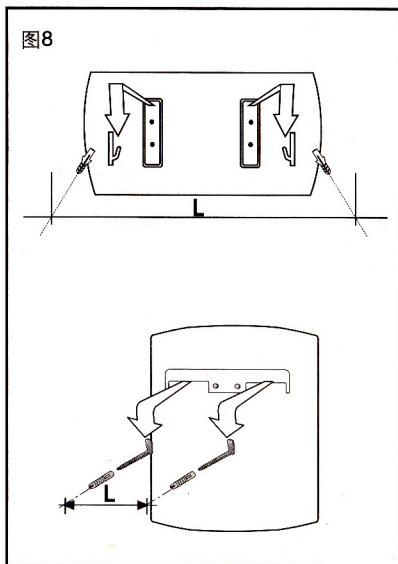


4.1.4 安装距离

| 型号 | 安装距离L(mm) |
|---------------|-----------|
| SITAM65HE1.2 | 232 |
| SITAM80HE1.2 | 335 |
| SITAM100HE1.5 | 487 |
| SITAM30SHE1.5 | 229 |
| SITAM35SHE1.5 | 298 |
| SITAM45SHE1.5 | 457 |
| SITAM55SHE1.5 | 596 |
| SITAM60SHE1.5 | 665 |
| SITAM80VE1.2 | 220 ± 10 |
| SITAM100VE1.5 | |

注意:热水器应安装在室内。

在冬天不用的话,应把热水器内的水排空,以免热水器内结冰造成危害。排空方法见7.1。

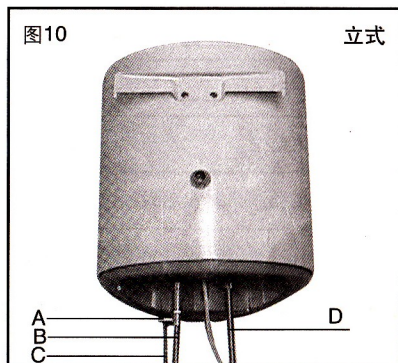
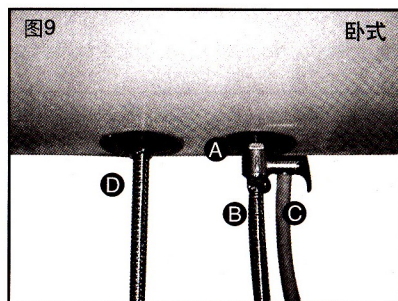


4.2 水管的连接

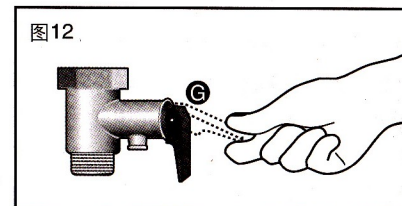
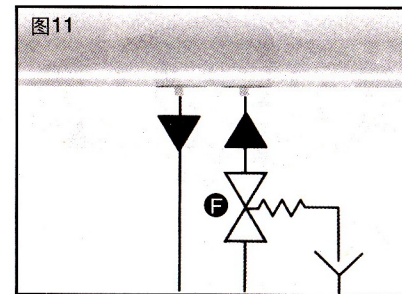
卧式热水器水管连接见图9

立式热水器水管连接见图10

- 将随热水器供应的安全阀(A)装在热水器的进水口上(带蓝色标记环)。
- 安全阀的下端连接冷水供水管(B)
- 建议在安全阀的排泄口连接一个排泄管(C), 排泄管的另一头要确保与大气相通; 排泄管应保持向下倾斜安装, 管口朝向应在任何情况下避免朝向人体而应朝向下水道以确保泄水。用户如需安装排泄管请与技术服务部联系。
- 将热水管(D)连接到热水器的出水口上(带红色标记环)。
- 用来连接进出水口的水管必须能承受0.8MPa的水压, 且应耐95℃高温。



- 注意安全阀不能旋得太紧, 以防损坏。
- 如果在热水器工作过程中, 安全阀的泄压口有连续滴水现象, 则此时可能进水管的水压与安全阀的设定值相近, 请在远离热水器的进水管上安装一个减压阀F(图11)。
- 如需在进水管处安装水阀的, 此阀门必须保持常开。
- 在加热过程中安全阀排泄口有少量滴水现象是正常的。表明系统正在泄除内胆中的过高压力。
- 正常使用情况下, 应定期打开安全阀手柄G, 将手柄向上扳至水平表明已打开, 如有水流出则安全阀工作正常, 如无水流请与当地技术服务部联系(图12)。



五、安装好热水器后应做的事情

打开进水龙头, 然后打开出水的热水龙头。当热水龙头开始流出与进水量相近的冷水时, 请关闭出水龙头, 保持进水龙头常开。此时表明热水器内胆的空气已经排出, 并已装满水。

注意: 在合上主电源开关之前, 必须确认热水器的内胆已灌满水, 同时, 整个系统应不漏水。

六、如何使用电热水器

6.1 开启

接通电源, 当指示灯亮时热水器处于加热中。当指示灯灭时, 热水器已加热至设定温度。

6.2 设定水温

温度调节装置一般在出厂前已调节至最高温度。根据使用实际情况可通过旋钮来调节温度。

6.3 有用的信息

万一使用一段时间以后, 热水龙头没有热水流出时, 请根据有关电、水相应章节的描述检查供水、供电的情况以及联接情况, 然后再打电话给当地的技术服务部。温度计指示高、中、低温区, 但并非精密的示温仪器。

七、维修和保养

所有的维修保养工作都应由合格技术人员进行。

在你打电话给技术服务部之前，请确认毛病不是由于热水器之外的原因引起的，比如临时断水、断电等等。

如果加不上热水器的电源，有可能是双极热保护开关已被触发从而关闭了主电源，如果是这种情况，请打电话给当地的技术服务部。

如果加热指示灯不亮，但冷水还是可以被加热，这时通常是指示灯坏了，请通知当地技术服务部予以更换。

7.1 如何放空内胆中的水

- 切断电源
- 关闭主给水阀
- 打开手柄G(图12)，将手柄扳至水平位置
- 打开热水龙头

注意：当再次合上电源前，必须先让热水器充满水。

7.2 常规保养

为保持热水器的工作效率不至于下降，建议每两年应清洗一次电加热管和内胆。如果你不想使用合适的酸性液体清洗的话，当然也可以使用手工清除电热管组件及内胆内表面的水垢，不过请小心别损坏电热管外部及内胆内表的保护层。镁棒必须每两年更换一次。若需保养，请向技术服务部门联系。

7.3 如何复位热保护器上的双联开关

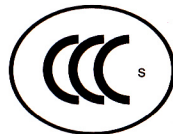
万一水温过热，热保护器(IEC按标准设计的)将同时切断与加热管相连的两根导线的联接。这时，请与你的技术服务部门联系。

八、常见故障现象及处理

| 现象 | 需确认的事项 | 解决办法 |
|------------------|---------------------|--------------------|
| 不出水 | 外界是否停水 | |
| | 进水阀是否打开 | 打开进水阀 |
| | 各接口处是否堵塞 | 请专业技术人员检查 |
| 安全阀排泄口有连续滴水 | 检查进水压力是否超过或与压力设定值相近 | 在远离热水器的进水管上安装一个减压阀 |
| 加热指示灯不亮但冷水仍可以被加热 | 指示灯坏 | 与技术服务部联系更换指示灯 |
| 无法开机 | 外界停电 | |
| | 双极热保护开关已被触发 | 与技术服务部联系 |
| | 元器件损坏 | 与技术服务部联系 |

九、装箱单

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|----------|
| 1. 电热水器1台 | 2. 安全阀1只 | 3. 安装附件1套 | 4. 保修卡 |
| 5. 说明书 | 6. 免费保养金卡 | 7. 安装单 | 8. 产品条形码 |



中国强制安全认证

希丹电热水器特别荣获国际标准质量体系(ISO9001)评审合格证书，国际IEC电器标准证书，并完全满足中国国家标准GB4706.1-1992、GB4706.12-1995的要求。

※ 希丹的产品在不断地更新，如有变动恕不另行通知。



默洛尼卫生洁具(中国)有限公司

地址：无锡市新加坡工业园行创一路9号

电话：(0510)5282122

邮编：214028

上海办事处

地址：上海新闻路218号401室

电话：021-64876458

东北办事处

地址：沈阳市和平区和平北大街156号昊源大厦11层A座

电话：024-23283590

中南办事处

地址：武汉市京汉大道崇仁路段金石大厦8楼

电话：027-83350088-8901

华北办事处

地址：崇文门外大街三号A北京新世界中心南办公楼1003室

电话：010-67081063 67081064

西南办事处

地址：成都市建设北路一段76号通美大厦21楼8号

电话：028-3387566

无锡办事处

地址：无锡市中山路418号中发大厦1212室

电话：0510-2740377

南京办事处

地址：南京洪武路137号太平洋大厦东楼15楼D座

电话：025-4404070/6443930

济南办事处

地址：山东省济南市泉城路180号齐鲁国际大厦十层C区10-02B室

电话：0531-6117567

全国投诉咨询免费热线：**8008287333**